

Úřední věstník

Evropské unie

C 270



České vydání

Informace a oznámení

Svazek 52
11. listopadu 2009

Oznámení č.	Obsah	Strana
I	<i>Usnesení, doporučení a stanoviska</i>	
	STANOVISKA	
	Evropská centrální banka	
2009/C 270/01	Stanovisko Evropské Centrální Banky ze dne 26. října 2009 k návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o makroobezřetnostním dohledu nad finančním systémem na úrovni Společenství a o zřízení Evropského výboru pro systémová rizika a k návrhu rozhodnutí Rady o pověření Evropské centrální banky zvláštními úkoly, které se týkají fungování Evropského výboru pro systémová rizika (CON/2009/88)	1
II	<i>Sdělení</i>	
	SDĚLENÍ ORGÁNŮ A INSTITUCÍ EVROPSKÉ UNIE	
	Komise	
2009/C 270/02	Bez námitek k navrhovanému spojení (Případ COMP/M.5589 – SONY/SEIKO EPSON) ⁽¹⁾	9
2009/C 270/03	Povolení státních podpor v rámci ustanovení článků 87 a 88 Smlouvy o ES – Případy, k nimž Komise nevznáší námitku ⁽¹⁾	10

CS

Cena:
3 EUR⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

(Pokračování na následující straně)

IV *Informace*

INFORMACE ORGÁNŮ A INSTITUCÍ EVROPSKÉ UNIE

Rada

2009/C 270/04	Seznam jmenování Radou – září, říjen 2009 (sociální oblast)	14
---------------	---	----

Komise

2009/C 270/05	Směnné kurzy vůči euru	17
---------------	------------------------------	----

Soud pro veřejnou službu

2009/C 270/06	Složení senátů a přidělení soudců k senátům	18
2009/C 270/07	Kritéria přidělování věcí senátům	19
2009/C 270/08	Určení soudce, který nahradí předsedu Soudu v jeho funkci soudce příslušného pro rozhodování o předběžných opatřeních	20

V *Oznámení*

SPRÁVNÍ ŘÍZENÍ

Komise

2009/C 270/09	Media 2007 – Rozvoj, distribuce, propagace a vzdělávání – Výzva k předkládání návrhů – EACEA/17/09 – i2i audiovisual	21
---------------	--	----



I

(Usnesení, doporučení a stanoviska)

STANOVISKA

EVROPSKÁ CENTRÁLNÍ BANKA

STANOVISKO EVROPSKÉ CENTRÁLNÍ BANKY

ze dne 26. října 2009

k návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o makroobezřetnostním dohledu nad finančním systémem na úrovni Společenství a o zřízení Evropského výboru pro systémová rizika a k návrhu rozhodnutí Rady o pověření Evropské centrální banky zvláštními úkoly, které se týkají fungování Evropského výboru pro systémová rizika

(CON/2009/88)

(2009/C 270/01)

Úvod a právní základ

Evropská centrální banka (ECB) obdržela dne 6. října 2009 žádost Rady Evropské unie o stanovisko k: 1) návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o makroobezřetnostním dohledu nad finančním systémem na úrovni Společenství a o zřízení Evropského výboru pro systémová rizika ⁽¹⁾ (dále jen „navrhované nařízení“) a 2) návrhu rozhodnutí Rady o pověření Evropské centrální banky zvláštními úkoly, které se týkají fungování Evropského výboru pro systémová rizika ⁽²⁾ (dále jen „navrhované rozhodnutí“).

Pravomoc ECB zaujmout stanovisko k navrhovanému nařízení je založena na čl. 105 odst. 4 Smlouvy o založení Evropského společenství, protože navrhované nařízení obsahuje ustanovení, která mají vliv na příspěvek Evropského systému centrálních bank (ESCB) k řádnému provádění opatření v oblasti dohledu nad úvěrovými institucemi a stability finančního systému ve smyslu čl. 105 odst. 5 Smlouvy. Pokud jde o navrhované rozhodnutí, pravomoc ECB zaujmout stanovisko je založena na čl. 105 odst. 6 Smlouvy. Jelikož se oba texty týkají zřízení, organizace a fungování Evropského výboru pro systémová rizika (ESRB), přijala ECB k oběma návrhům z důvodu zjednodušení jediné stanovisko, a to přesto, že se na tyto texty vztahují odlišné legislativní postupy.

Připomínky obsažené v tomto stanovisku nepředjímají budoucí stanovisko ECB ke třem návrhům nařízení Evropského parlamentu a Rady o zřízení Evropského orgánu pro bankovníctví, Evropského orgánu pro pojišťovnictví a zaměstnanecké penzijní pojištění a Evropského orgánu pro cenné papíry a trhy ⁽³⁾, jež jsou součástí legislativního balíčku, který přijala Komise dne 23. září 2009 a kterým se reformuje evropský finanční dohled.

V souladu s čl. 17.5 první větou jednacího řádu Evropské centrální banky přijala toto stanovisko Rada guvernérů.

⁽¹⁾ KOM(2009) 499 v konečném znění.

⁽²⁾ KOM(2009) 500 v konečném znění.

⁽³⁾ KOM(2009) 501 v konečném znění, KOM(2009) 502 v konečném znění a KOM(2009) 503 v konečném znění.

Obecné připomínky

1. ECB obecně podporuje Komisi navrhované nařízení a rozhodnutí, jejichž cílem je zřídit nový orgán zodpovědný za provádění makrobezpečnostního dohledu v rámci EU, a sice ESRB. Nedávná finanční krize podle názoru ECB ukázala, že je nutné posílit makrobezpečnostní přístup k regulaci finančního systému a dohledu nad ním jako celkem. Ukázala rovněž, že je třeba, aby různé zdroje systémového rizika a jejich důsledky pro finanční systém byly posuzovány komplexně a včas. Tím, že ESRB bude identifikovat a posuzovat systémová rizika, vydávat včasné varování a doporučení v případě zjištění významných rizik a sledovat reakce na ně, může zásadně přispět ke stabilitě finančního systému EU jako celku.
2. Rada Ecofin na zasedání dne 9. června 2009 dospěla k závěru, že „ECB by měla ESRB poskytovat analytickou, statistickou, správní a logistickou podporu, která se bude rovněž opírat o technické poradenství centrálních bank a orgánů dohledu členských států“. To zohledňuje doporučení uvedené ve zprávě o finančním dohledu v EU ze dne 25. února 2009, kterou vypracovala skupina na vysoké úrovni vedená panem Jacquesem de Larosièrem, a sdělení Komise ze dne 27. května 2009, ve kterém se navrhuje, aby ECB zajišťovala sekretariát ESRB. Evropská rada na zasedání ve dnech 18. a 19. června konstatovala, že sdělení Komise a závěry Rady Ecofin stanovují, jakým způsobem dále pokračovat na cestě k vytvoření nového rámce pro bezpečnostní dohled na makro- i mikroúrovni, a podpořila vytvoření ESRB.
3. ECB rozhodla, že je připravena zajišťovat sekretariát ESRB a poskytovat ESRB podporu, přičemž navrhuje, aby tato skutečnost byla zmíněna v odůvodnění navrhovaného nařízení. Účastí všech členů Generální rady ECB je ECB připravena přispět ve prospěch ESRB makroekonomickými, finančními a měnovými odbornými znalostmi všech centrálních bank EU. Tento příspěvek bude podpořen činností ECB a ESCB v oblasti sledování finanční stability, makroekonomické analýzy, shromažďování statistických informací a celkovými synergii, pokud jde o odborné znalosti, zdroje a infrastrukturu v souvislosti se stávající činností centrálních bank v EU.
4. Účast ECB a ESCB v ESRB nezmění prvořadý cíl ESCB podle čl. 105 odst. 1 Smlouvy, kterým je udržovat cenovou stabilitu. V tomto ohledu ECB poznamenává, že podpůrné činnosti, které bude ECB pro ESRB vykonávat, neovlivní institucionální, funkční a finanční nezávislost ECB ani plnění úkolů ESCB podle Smlouvy a statutu Evropského systému centrálních bank a Evropské centrální banky (dále jen „statut ESCB“), zejména úkolů v oblasti finanční stability a dohledu ⁽¹⁾.
5. V oblasti statistiky je ECB připravena poskytovat ESRB potřebné informace týkající se makroekonomického a makrofinančního prostředí a pro tento účel disponuje nezbytnými odbornými znalostmi. To zahrnuje zejména informace o tržních podmínkách a tržních infrastrukturách. Mikrobezpečnostní informace budou poskytovány třemi novými evropskými orgány dohledu.

Konkrétní připomínky

6. Pokud jde o postupy týkající se vydávání varování a doporučení ohledně rizik a reakcí na ně, ECB plně podporuje navrhované nařízení ⁽²⁾, které stanoví, že varování a doporučení ESRB ohledně rizik budou předávána přímo příslušným adresátům a souběžně též Radě Ecofin. Změny těchto ustanovení, které by vedly k tomu, že se předávání varování a doporučení ohledně rizik bude uskutečňovat „nepřímou cestou“, by ohrozily účinnost a včasnost doporučení, jakož i nezávislost a kredibilitu ESRB. Kromě toho je důležité, aby postupy týkající se komunikace ESRB s ostatními orgány a výbory EU nebránily efektivnímu a včasnému plnění úkolů ESRB.

⁽¹⁾ Čl. 105 odst. 2 čtvrtá odrážka a čl. 105 odst. 4 a 5 Smlouvy a čl. 3.1 čtvrtá odrážka, článek 3.3, články 4 a 22 a článek 25.1 statutu ESCB.

⁽²⁾ Články 16, 17 a 18 navrhovaného nařízení.

7. Co se týče organizačních aspektů ESRB, považuje ECB za obzvláště důležité, aby složení řídicího výboru ESRB patřičně odrazilo složení generální rady ESRB. V generální radě ESRB bude 29 členů s hlasovacím právem reprezentovat centrální banky, zatímco čtyřmi dalšími členy s hlasovacím právem budou člen Komise a předsedové třech nových evropských orgánů dohledu. Aby bylo zajištěno, že řídicí výbor je reprezentativní z hlediska složení generální rady, jejíž zasedání má připravovat, je nezbytné, aby jeho složení odráželo složení generální rady. Zařazení pěti členů z centrálních bank (kromě předsedy a místopředsedy ESRB) vedle uvedených čtyř dalších členů s hlasovacím právem proto představuje minimální hranici pro zajištění takové vhodné rovnováhy a současně dostatečného zastoupení národních centrálních bank eurozóny a národních centrálních bank mimo eurozónu. ECB proto zásadně podporuje návrh Komise, podle kterého bude sedm členů řídicího výboru z řad Generální rady ECB ⁽¹⁾. Jelikož se však složení eurozóny bude časem měnit, nebylo by vhodné, aby konkrétní rozdělení míst mezi centrální banky eurozóny a centrální banky mimo eurozónu bylo pevně stanoveno v právním aktu. ECB konečně podporuje přístup Komise, podle kterého bude vedoucímu sekretariátu udělovat pokyny pouze předseda ESRB ⁽²⁾.
8. Předseda a místopředseda generální rady ESRB by měli být voleni na základě stejných postupů a stejnou skupinou členů s hlasovacím právem, protože místopředseda by měl být schopen předsedu v případě potřeby v plném rozsahu zastupovat. Z toho důvodu by měl být i místopředseda volen členy a z řad členů generální rady, kteří jsou také členy Generální rady ECB, tak jak je uvedeno v návrhu Komise. Odlišné postupy pro volbu předsedy a místopředsedy by představovaly zbytečnou komplikaci a mohly by vyvolat neopodstatněný dojem, že předseda a místopředseda zastupují v rámci ESRB různé skupiny.
9. Pokud jde o složení generální rady ESRB, podporuje ECB návrh Komise, podle něhož jsou prezident a viceprezident ECB členy generální rady ESRB, kteří mají hlasovací právo. To je v souladu se zásadou, že Generální rada ECB představuje hlavní část členů generální rady, kteří mají hlasovací právo ⁽³⁾. Zahrnutí viceprezidenta ECB by navíc bylo v souladu se závěry předsednictví Evropské rady z 18. a 19. června 2009, podle nichž by viceprezident mohl hlasovat při volbě předsedy ESRB jako člen Generální rady ECB. Pokud by ovšem viceprezident nebyl členem generální rady ESRB, nemohl by při této volbě hlasovat.
10. ESRB je institucí Společenství, jejíž úkoly se týkají finančního systému EU a zahrnují vydávání doporučení a přijímání vhodných opatření s cílem řešit systémová rizika a zajišťovat stabilitu tohoto systému, přičemž její členové jsou vybíráni z řad všech členských států EU. Nicméně s ohledem na systémový význam některých evropských zemí, které nejsou členy EU, pro finanční systém EU, by mohlo být vhodné pozvat zástupce z těchto zemí, aby se zúčastnily některých zasedání ESRB nebo technických výborů jako pozorovatelé v případech, kdy se projednávají relevantní otázky.

ECB doporučuje změnit následující články navrhovaného nařízení a navrhovaného rozhodnutí. Konkrétní pozměňovací návrhy jsou spolu s odůvodněním uvedeny v příloze.

Ve Frankfurtu nad Mohanem dne 26. října 2009.

Prezident ECB
Jean-Claude TRICHET

⁽¹⁾ Čl. 11 odst. 1 navrhovaného nařízení.

⁽²⁾ Čl. 4 odst. 1 navrhovaného rozhodnutí. Předseda ESRB předsedá jak generální radě, tak řídicímu výboru.

⁽³⁾ Generální rada ECB se skládá z prezidenta a viceprezidenta ECB a z guvernérů národních centrálních bank EU.

PŘÍLOHA

Pozměňovací návrhy

Text navrhovaný Komisí	Změny navrhované ECB ⁽¹⁾
------------------------	-------------------------------------

Změna č. 1

5. bod odůvodnění navrhovaného nařízení

5. bod odůvodnění „Ve svém sdělení nazvaném „Evropský finanční dohled“ V souladu se stanovisky Komise bylo závěrem mimo jiné to, že ECB „by měla ESRB poskytovat analytickou, statistickou, správní a logistickou podporu, která se bude rovněž opírat o technické poradenství centrálních bank a orgánů dohledu členských států“.“	5. bod odůvodnění „Ve svém sdělení nazvaném „Evropský finanční dohled“ V souladu se stanovisky Komise bylo závěrem mimo jiné to, že ECB „by měla ESRB poskytovat analytickou, statistickou, správní a logistickou podporu, která se bude rovněž opírat o technické poradenství centrálních bank a orgánů dohledu členských států“. ECB rozhodla, že je připravena zajišťovat sekretariát ESRB a poskytovat ESRB podporu. Podporou, kterou ECB poskytuje ESRB, ani úkoly, kterými je ESRB pověřen, nesmí být dotčena zásada nezávislosti ECB při plnění jejích úkolů podle Smlouvy. “
---	---

Odůvodnění:

Rada guvernérů ECB rozhodla, že ECB je připravena zajišťovat sekretariát ESRB a poskytovat ESRB podporu, a považuje za vhodné, aby tato skutečnost byla zmíněna v 5. bodě odůvodnění navrhovaného nařízení.

Poslední věta 5. bodu odůvodnění navrhovaného nařízení objasňuje, že poskytování podpory ESRB ani samotné úkoly ESRB nenaruší plnění úkolů ECB, protože na rozdíl od ESRB je ECB zřízena Smlouvou. To má zásadní význam se zřetelem na zásadu nezávislosti centrální banky.

Změna č. 2

Čl. 3 odst. 1 navrhovaného nařízení

Článek 3 „1. ESRB nese odpovědnost za makrobezpečnostní dohled nad finančním systémem v rámci Společenství, aby bylo možné předcházet systémovým rizikům v rámci finančního systému nebo je zmírňovat, a vyvarovat se tak výskytů rozsáhlých finančních problémů, přispívat k řádnému fungování vnitřního trhu a zajistit udržitelný příspěvek finančního odvětví k hospodářskému růstu.“	Článek 3 „1. ESRB nese odpovědnost za makrobezpečnostní dohled nad finančním systémem v rámci Společenství, aby bylo možné předcházet systémovým rizikům v rámci finančního systému nebo je zmírňovat, a vyvarovat se tak výskytů rozsáhlých finančních problémů, a přispívat k řádnému fungování vnitřního trhu. a zajistit udržitelný příspěvek finančního odvětví k hospodářskému růstu. “
--	---

Odůvodnění:

ECB se domnívá, že zajišťování udržitelného příspěvku k hospodářskému růstu není cílem makrobezpečnostního dohledu. Odkaz na tento cíl by proto měl být z výše uvedeného článku vypuštěn.

Změna č. 3

Čl. 4 odst. 1 navrhovaného nařízení

Článek 4 „1. ESRB má generální radu, řídicí výbor a sekretariát.“	Článek 4 „1. ESRB má generální radu, řídicí výbor, sekretariát a poradní technických výbor. “
--	---

Odůvodnění:

Navrhované nařízení a rozhodnutí musí zakotvit základní institucionální aspekty ESRB, včetně poradního technického výboru. Jak navrhované nařízení, tak navrhované rozhodnutí zdůrazňují vedoucí úlohu ECB a národních centrálních bank v makrobezpečnostním dohledu ⁽²⁾. Tento článek navrhovaného nařízení by měl být změněn tak, aby bylo jasné, že poradní technický výbor je součástí organizační struktury ESRB (viz též změny č. 5 a 7 níže).

Text navrhovaný Komisí	Změny navrhované ECB ⁽¹⁾
------------------------	-------------------------------------

Změna č. 4

Čl. 4 odst. 4 navrhovaného nařízení

Článek 4 „4. Sekretariát poskytuje analytickou, statistickou, správní a logistickou podporu ESRB pod vedením předsedy generální rady v souladu s rozhodnutím Rady XXXX/ES/2009.“	Článek 4 „4. V souladu s rozhodnutím Rady XXXX/ES/2009 o pověření Evropské centrální banky zvláštními úkoly, které se týkají fungování Evropského výboru pro systémová rizika, bude sekretariát zajišťován ECB, jež bude ESRB poskytovat analytickou, statistickou, správní a logistickou podporu, která se bude rovněž opírat o technické poradenství centrálních bank a orgánů dohledu členských států pod vedením předsedy generální rady. “
---	--

Odůvodnění:

Tuto změnu je třeba provést s cílem uvést navrhované nařízení do souladu se závěry Rady Ecofin ze dne 9. června 2009 a s navrhovaným rozhodnutím. Bez této změny by úloha ECB při podpoře ESRB nebyla v textu navrhovaného nařízení uvedena. To by nebylo v souladu s dřívějšími prohlášeními a rozhodnutími, k nimž patří zejména:

- zpráva de Larosièreovy skupiny, která konstatovala, že „v rámci EU má ECB jako jádro ESCB jedinečné předpoklady pro plnění tohoto úkolu, tj. identifikovat makrobezpečnostní rizika“,
- sdělení Komise ze dne 27. května 2009,
- závěry Rady Ecofin ze dne 9. června 2009, v nichž se uvádí, že „ECB by měla ESRB poskytovat analytickou, statistickou, správní a logistickou podporu, která se bude rovněž opírat o technické poradenství centrálních bank a orgánů dohledu členských států“ a
- schválení výše uvedených závěrů Evropskou radou ve dnech 18. a 19. června 2009.

Změna č. 5

Čl. 4 odst. 5 navrhovaného nařízení

Článek 4 „5. ESRB je podporován poradním technickým výborem podle článku 12, který na žádost poskytuje poradenství a pomoc v otázkách vztahujících se k práci ESRB.“	Článek 4 „5. ESRB je podporován Poradní technický výbor podle článku 12, který na žádost poskytuje poradenství a pomoc v otázkách vztahujících se k práci ESRB.“
---	--

Odůvodnění:

Tento článek navrhovaného nařízení by měl být změněn tak, aby bylo zřejmé, že poradní technický výbor poskytuje ESRB pomoc soustavně. Jednací řád ESRB bude obsahovat ustanovení vztahující se k poradní úloze poradního technického výboru (viz též změny č. 3 a 7, které se týkají poradního technického výboru).

Změna č. 6

Článek 7 navrhovaného nařízení

„Článek 7 Nestrannost 1. Při účasti na činnostech generální rady a řídicího výboru nebo při účasti na jakékoliv jiné činnosti vztahující se k ESRB vykonávají členové ESRB své povinnosti nestranně a nevyžadují ani nepřijímají pokyny od členských států. 2. Členské státy se nesnaží ovlivňovat členy ESRB při výkonu jejich úkolů v rámci ESRB.“	„Článek 7 Nestrannost a nezávislost 1. Při účasti na činnostech generální rady a řídicího výboru nebo při účasti na jakékoliv jiné činnosti vztahující se k ESRB vykonávají členové ESRB své povinnosti nestranně a výlučně v zájmu Společenství jako celku. Nevyžadují ani nepřijímají pokyny od členských států, orgánů Společenství ani jiných veřejných či soukromých subjektů. 2. Členské státy, orgány Společenství ani jiné veřejné či soukromé subjekty se nesnaží ovlivňovat členy ESRB při výkonu jejich úkolů v rámci ESRB.“
---	--

Text navrhovaný Komisí	Změny navrhované ECB ⁽¹⁾
------------------------	-------------------------------------

Odůvodnění:

Tento článek by měl být změněn, aby byla zajištěna nezávislost členů ESRB na orgánech Společenství a jakýchkoli jiných subjektech. Tím nejsou dotčeny podpůrné úkoly, které má ECB vykonávat ve prospěch ESRB a které nelze považovat za pokyny.

Změna č. 7

Čl. 12 odst. 3 navrhovaného nařízení

Článek 12	Článek 12
„3. Výbor vykonává úkoly uvedené v čl. 4 odst. 5 na žádost předsedy generální rady.“	„3. Výbor vykonává úkoly uvedené v čl. 4 odst. 5 na žádost předsedy generální rady. “

Odůvodnění:

Účelem této změny je upřesnit, že poradní technický výbor poskytuje ESRB pomoc soustavně a nejen na žádost, a to v souladu s jednacím řádem ESRB (viz též změny č. 3 a 5, které se týkají poradního technického výboru).

Změna č. 8

Článek 13 navrhovaného nařízení

„Článek 13	„Článek 13
Při plnění svých úkolů si ESRB v případě potřeby vyžádá poradenství příslušných zúčastněných stran ze soukromého sektoru.“	Při plnění svých úkolů si ESRB v případě potřeby vyžádá stanovisko příslušných zúčastněných stran ze soukromého sektoru.“

Odůvodnění:

Navrhovaná terminologická změna lépe vystihuje povahu úlohy zúčastněných stran ze soukromého sektoru

Změna č. 9

8. bod odůvodnění navrhovaného rozhodnutí

8. bod odůvodnění	8. bod odůvodnění
„Dne 9. června 2009 dospěla Rada k závěru, že ECB by měla poskytovat analytickou, statistickou, správní a logistickou podporu ESRB. Z tohoto důvodu by měla být uplatněna Smlouvou předvídaná možnost svěřit ECB zvláštní úkoly týkající se politik, které se vztahují k finančnímu dohledu, a to tím, že se ECB svěří úkol zajišťovat sekretariát pro ESRB.“	„Dne 9. června 2009 dospěla Rada k závěru, že ECB by měla poskytovat analytickou, statistickou, správní a logistickou podporu ESRB. Z tohoto důvodu by měla být uplatněna Smlouvou předvídaná možnost svěřit ECB zvláštní úkoly týkající se politik, které se vztahují k finančnímu dohledu, a to tím, že se ECB svěří úkol zajišťovat sekretariát pro ESRB. Podporou, kterou ECB poskytuje ESRB, ani úkoly, kterými je ESRB pověřen, nesmí být dotčena zásada nezávislosti ECB při plnění jejích úkolů podle Smlouvy. “

Odůvodnění:

Změna navrhovaného bodu odůvodnění objasňuje, že poskytování podpory ESRB ani samotné úkoly ESRB nenaruší plnění úkolů ECB, protože na rozdíl od ESRB je ECB zřízena Smlouvou. To má zásadní význam se zřetelem na zásadu nezávislosti.

Text navrhovaný Komisí	Změny navrhované ECB ⁽¹⁾
------------------------	-------------------------------------

Změna č. 10

Nový bod odůvodnění 8a navrhovaného rozhodnutí

„žádný text“	Bod odůvodnění 8a „(8a) Úkoly ESRB v oblasti makrobezpečnostního dohledu mají za cíl předcházet systémovým rizikům v rámci finančního systému nebo je alespoň zmírňovat. I když ESRB není odpovědný za dohled nad konkrétními jednotlivými podniky, které poskytují finanční služby, jeho úkoly v oblasti dohledu, jakož i podpora poskytovaná ze strany ECB se týkají finančního systému jako celku s důrazem na vzájemné vazby mezi různými sektory finančního systému.“
--------------	---

Odůvodnění:

S ohledem na povahu a cíle úkolů makrobezpečnostního dohledu svěřených ESRB a podpory poskytované ze strany ECB navrhovaný nový bod odůvodnění v kontextu čl. 105 odst. 6 Smlouvy vyjasňuje, že makrobezpečnostní dohled se vztahuje na finanční systém jako celek.

Změna č. 11

Článek 2 navrhovaného rozhodnutí

Článek 2 „Evropská centrální banka zajistí sekretariát, a poskytuje tak analytickou, statistickou, logistickou a správní podporu pro ESRB. [...] b) shromažďování a zpracovávání informací, včetně statistických informací, jménem ESRB a v zájmu plnění úkolů ESRB, v souladu s článkem 5 tohoto rozhodnutí;“	Článek 2 „Evropská centrální banka zajistí sekretariát, a poskytuje tak analytickou, statistickou, logistickou a správní podporu pro ESRB. [...] b) shromažďování a zpracovávání informací, včetně statistických informací, jménem ESRB a v zájmu plnění úkolů ESRB, v souladu s článkem 5 statutu Evropského systému centrálních bank a Evropské centrální banky a článkem 5 tohoto rozhodnutí;“
--	---

Odůvodnění:

Vypuštěním slova „tak“ bude text uveden do souladu se závěry Rady Ecofin ze dne 9. června 2009.

Čl. 2 písm. b) navrhovaného rozhodnutí se týká statistické podpory, kterou má ECB poskytovat ESRB. Navrhovaná změna umožní sekretariátu získávat důvěrné údaje, které byly shromážděny ECB/ESCB jménem ESRB a v jeho prospěch.

Změna č. 12

Článek 4 navrhovaného rozhodnutí

„Článek 4Řízení [...]"	„Článek 4 Řízení Provoz sekretariátu [...]"
---------------------------	---

Odůvodnění:

Navrhovaný nadpis přesněji vystihuje obsah článku 4 navrhovaného rozhodnutí a používá terminologii, jež lépe zohledňuje vnitřní administrativní pravomoci ECB.

Text navrhovaný Komisí	Změny navrhované ECB ⁽¹⁾
------------------------	-------------------------------------

Změna č. 13

Čl. 4 odst. 2 navrhovaného rozhodnutí

Článek 4	Článek 4
„2. Vedoucí sekretariátu nebo jeho zástupce je přítomen na zasedáních generální rady a řídicího výboru ESRB.“	„2. Vedoucí sekretariátu nebo jeho zástupce je přítomen na zasedáních generální rady, a řídicího výboru a poradního technického výboru ESRB.“

Odůvodnění:

Smyslem navrhované změny je zohlednit navrhovanou strukturu ESRB, tak jak je vymezena v čl. 4 odst. 1 navrhovaného nařízení.

⁽¹⁾ Tučným písmem je vyznačen nový text, který ECB navrhuje vložit. Přeskrtnutým písmem je vyznačen text, který ECB navrhuje vypustit.
⁽²⁾ Viz 13. bod odůvodnění navrhovaného nařízení a 7. bod odůvodnění navrhovaného rozhodnutí.

II

(Sdělení)

SDĚLENÍ ORGÁNŮ A INSTITUCÍ EVROPSKÉ UNIE

KOMISE

Bez námitek k navrhovanému spojení**(Případ COMP/M.5589 – SONY/SEIKO EPSON)****(Text s významem pro EHP)**

(2009/C 270/02)

Dne 22. září 2009 se Komise rozhodla nevznášet proti výše uvedenému oznámenému spojení námitky a prohlásit jej za slučitelné se společným trhem. Základem tohoto rozhodnutí je ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004. Úplné znění rozhodnutí je k dispozici pouze v angličtině a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění tohoto rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví,
 - v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) pod číslem 32009M5589. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k evropskému právu po internetu.
-

Povolení státních podpor v rámci ustanovení článků 87 a 88 Smlouvy o ES

Případy, k nimž Komise nevznáší námitku

(Text s významem pro EHP)

(2009/C 270/03)

Datum přijetí rozhodnutí	3.8.2009
Odkaz na číslo státní pomoci	N 38/B/06
Členský stát	Řecko
Region	—
Název (a/nebo jméno příjemce)	Náhrada škod – Nepříznivá klimatická událost – Odvětví rybolovu a akvakultury
Právní základ	Απόφαση του Υπουργείου Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων
Název opatření	—
Cíl	Náhrada škod způsobených výjimečnou klimatickou událostí v roce 2005 v odvětví rybolovu a akvakultury v určitých řeckých regionech
Forma podpory	Přímá dotace
Rozpočet	800 000 EUR
Míra podpory	Až do výše 50 % hodnoty ztrát produkce nebo do výše 70 % nákladů vynaložených na nápravu škod
Délka trvání programu	Dva roky
Hospodářská odvětví	Odvětví rybolovu a akvakultury
Název a adresa orgánu poskytujícího podporu	Hellenic Agricultural Insurance Agency Mesoyeion 45 11510 Athens GREECE
Další informace	Výroční zpráva

Rozhodnutí v autentickém znění po odstranění všech informací, jež jsou předmětem obchodního tajemství, najdete na adrese:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_cs.htm

Datum přijetí rozhodnutí	17.6.2009
Odkaz na číslo státní pomoci	N 214/09
Členský stát	Rakousko
Region	—
Název (a/nebo jméno příjemce)	Beihilfemaßnahme zugunsten der Hypo Tirol Bank AG
Právní základ	§ 23 Bankwesengesetz (BWG)* Aktiengesetz (AktG)*
Název opatření	Individuální podpora
Cíl	Podpora na nápravu vážných poruch ve fungování hospodářství

Forma podpory	Záruka
Rozpočet	Celková částka plánované podpory 100 mil. EUR
Míra podpory	—
Délka trvání programu	1.7.2009–1.7.2019
Hospodářská odvětví	Finanční zprostředkovatelství
Název a adresa orgánu poskytujícího podporu	Land Tirol Eduard-Wallnöfer-Platz 3 6020 Innsbruck ÖSTERREICH
Další informace	—

Rozhodnutí v autentickém znění po odstranění všech informací, jež jsou předmětem obchodního tajemství, najdete na adrese:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_cs.htm

Datum přijetí rozhodnutí	2.10.2009
Odkaz na číslo státní pomoci	N 409/09
Členský stát	Nizozemsko
Region	—
Název (a/nebo jméno příjemce)	Short-term export-credit insurance
Právní základ	Kaderwet financiële verstrekkingen Financiën
Název opatření	Režim podpory
Cíl	Pojištění vývozních úvěrů
Forma podpory	Pojištění vývozních úvěrů
Rozpočet	—
Míra podpory	—
Délka trvání programu	do 31.12.2010
Hospodářská odvětví	Finanční zprostředkovatelství
Název a adresa orgánu poskytujícího podporu	The State of the Netherlands
Další informace	—

Rozhodnutí v autentickém znění po odstranění všech informací, jež jsou předmětem obchodního tajemství, najdete na adrese:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_cs.htm

Datum přijetí rozhodnutí	21.9.2009
Odkaz na číslo státní pomoci	N 494/09

Členský stát	Dánsko
Region	—
Název (a/nebo jméno příjemce)	Energiteknologisk Udviklings- og Demonstrationsprogram
Právní základ	Lov nr. 555 af 6. juni 2007 om et Energiteknologisk Udviklings- og Demonstrationsprogram
Název opatření	Režim podpory
Cíl	Výzkum a vývoj
Forma podpory	Přímá dotace
Rozpočet	Celková částka plánované podpory 891 mil. DKK
Míra podpory	80 %
Délka trvání programu	do 1.1.2014
Hospodářská odvětví	Všechna odvětví
Název a adresa orgánu poskytujícího podporu	Energistyrelsen Amaliegade 44 1256 København K DANMARK
Další informace	—

Rozhodnutí v autentickém znění po odstranění všech informací, jež jsou předmětem obchodního tajemství, najdete na adrese:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_cs.htm

Datum přijetí rozhodnutí	30.9.2009
Odkaz na číslo státní pomoci	NN 44/07
Členský stát	Česká republika
Region	—
Název (a/nebo jméno příjemce)	Osvobození ocenění a darů v oblasti kultury od daně z příjmu
Právní základ	Zákon o některých druzích podpory kultury a o změně některých souvisejících zákonů
Název opatření	Režim podpory
Cíl	Režim podpory na rozvoj kultury, Rozvoj odvětví
Forma podpory	Daňová úleva
Rozpočet	Předpokládané roční výdaje 5 mil. CZK
Míra podpory	—
Délka trvání programu	12.4.2006–11.4.2016
Hospodářská odvětví	Rekreační, kulturní a sportovní odvětví

Název a adresa orgánu poskytujícího podporu	Ministerstvo kultury Maltézské nám. 1 118 11 Praha 1 ČESKÁ REPUBLIKA
Další informace	—

Rozhodnutí v autentickém znění po odstranění všech informací, jež jsou předmětem obchodního tajemství, najdete na adrese:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_cs.htm

IV

(Informace)

INFORMACE ORGÁNŮ A INSTITUCÍ EVROPSKÉ UNIE

RADA

Seznam jmenování Radou
září, říjen 2009 (sociální oblast)
 (2009/C 270/04)

Výbor	Konec funkčního období	Zveřejnění v Úř. věst.	Nahrazená osoba	Odstoupení/jmenování	Člen/členka náhradník/náhradnice	Kategorie	Země	Jmenovaná osoba	Organizace	Datum rozhodnutí Rady
Poradní výbor pro volný pohyb pracovníků	24.9.2010	C 253, 4.10.2008	Peter BODE	Odstoupení	Členové	Vláda	Spojené království	Fiona KILPATRICKOVÁ	DWP	26.10.2009
Poradní výbor pro volný pohyb pracovníků	24.9.2010	C 253, 4.10.2008	Seonaid WEBBOVÁ	Odstoupení	Členové	Vláda	Spojené království	Carolyn BARTLETTOVÁ	EEA Policy Team	26.10.2009
Poradní výbor pro bezpečnost a ochranu zdraví při práci	28.2.2010	L 64, 2.3.2007	Harald KIHLE	Odstoupení	Náhradník	Zaměstnavatelé	Německo	Walter HERMÜLHEIM	RAG Aktiengesellschaft Zentralbereich Arbeits- Gesundheits- und Umweltschutz	9.10.2009
Poradní výbor pro bezpečnost a ochranu zdraví při práci	28.2.2010	L 64, 2.3.2007	Jean-Marie LAMOTTE	Odstoupení	Náhradník	Vláda	Belgie	Xavier LEBICHOT	DG Humanisation du travail SPF Emploi, Travail et Concertation social	9.10.2009
Poradní výbor pro bezpečnost a ochranu zdraví při práci	28.2.2010	L 64, 2.3.2007	Robert MURR	Odstoupení	Náhradník	Vláda	Rakousko	Gerlinde ZINIELOVÁ	Bundesministerium für Arbeit, Soziales und Konsumenten- schutz	9.10.2009

Výbor	Konec funkčního období	Zveřejnění v Úř. věst.	Nahrazená osoba	Odstoupení/jmenování	Člen/členka náhradník/náhradnice	Kategorie	Země	Jmenovaná osoba	Organizace	Datum rozhodnutí Rady
Poradní výbor pro bezpečnost a ochranu zdraví při práci	28.2.2010	L 64, 2.3.2007	Saviour SAMMUT	Odstoupení	Člen	Zaměstnanci	Malta	Joe CARABOTT	General Workers Union	26.10.2009
Poradní výbor pro sociální zabezpečení migrujících pracovníků	29.3.2011	C 83, 7.4.2009	Dora PETSOVÁ	Odstoupení	Člen	Vláda	Kypr	Nicolas ARTEMIS	Ministry of Labour and Social Insurance	9.10.2009
Poradní výbor pro sociální zabezpečení migrujících pracovníků	29.3.2011	C 83, 7.4.2009	Andreas KYRIAKIDES	Odstoupení	Člen	Vláda	Kypr	Nicos VAKANAS	Ministry of Health	9.10.2009
Řídící rada Evropské nadace pro zlepšení životních a pracovních podmínek	30.11.2010	C 282, 24.11.2007	Marie ÅKHAGENOVÁ	Odstoupení	Náhradník	Vláda	Švédsko	Per NYSTÖM	Ministry of Employment	9.10.2009
Řídící rada Evropské nadace pro zlepšení životních a pracovních podmínek	30.11.2010	C 282, 24.11.2007	Eva MEŠŤANOVÁ	Odstoupení	Člen	Zaměstnanci	Slovensko	Erik MACÁK	KOZSR	9.10.2009
Řídící rada Evropské nadace pro zlepšení životních a pracovních podmínek	30.11.2010	C 282, 24.11.2007	Laurence THERYOVÁ	Odstoupení	Člen	Zaměstnanci	Francie	Emmanuel COUVREUR	CFDT	9.10.2009
Řídící rada Evropské nadace pro zlepšení životních a pracovních podmínek	30.11.2010	C 282, 24.11.2007	Anne COLEMAN-DUNNEOVÁ	Odstoupení	Člen	Vláda	Irsko	Paul CULLEN	Department of Enterprise, Trade and Employment Ministerstvo podnikání, obchodu a zaměstnanosti	19.10.2009
Řídící rada Evropské nadace pro zlepšení životních a pracovních podmínek	30.11.2010	C 282, 24.11.2007	Jens WIENE	Odstoupení	Člen	Zaměstnanci	Dánsko	Ole PRASZ	FTF	19.10.2009
Řídící rada Evropské nadace pro zlepšení životních a pracovních podmínek	30.11.2010	C 282, 24.11.2007	Joaquín MARTÍNEZ SOLER	Odstoupení	Náhradník	Vláda	Španělsko	Gonzalo GIMÉNEZ COLOMA	Ministerio de Trabajo e Inmigración	19.10.2009

Výbor	Konec funkčního období	Zveřejnění v Úř. věst.	Nahrazená osoba	Odstoupení/jmenování	Člen/členka náhradník/náhradnice	Kategorie	Země	Jmenovaná osoba	Organizace	Datum rozhodnutí Rady
Řídící rada Evropské nadace pro zlepšení životních a pracovních podmínek	30.11.2010	C 282, 24.11.2007	Mireille JARRYOVÁ	Odstoupení	Náhradník	Vláda	Francie	Marie-Soline CHOMELOVÁ	Ministère du Travail et des Affaires Sociales	19.10.2009
Řídící rada Evropské nadace pro zlepšení životních a pracovních podmínek	30.11.2010	C 282, 24.11.2007	Konstantinos PETINIS	Odstoupení	Náhradník	Vláda	Řecko	Triantafyllia TOTOUOVÁ	Ministry of Employment and Social Protection	23.10.2009

KOMISE

Směnné kurzy vůči euru ⁽¹⁾

10. listopadu 2009

(2009/C 270/05)

1 euro =

měna			směnný kurz		
měna			směnný kurz		
USD	americký dolar	1,4966	AUD	australský dolar	1,6145
JPY	japonský jen	134,51	CAD	kanadský dolar	1,5852
DKK	dánská koruna	7,4410	HKD	hongkongský dolar	11,5988
GBP	britská libra	0,89860	NZD	novozélandský dolar	2,0224
SEK	švédská koruna	10,2850	SGD	singapurský dolar	2,0788
CHF	švýcarský frank	1,5115	KRW	jihokorejský won	1 739,87
ISK	islandská koruna		ZAR	jihoafrický rand	11,1616
NOK	norská koruna	8,3835	CNY	čínský juan	10,2170
BGN	bulharský lev	1,9558	HRK	chorvatská kuna	7,2767
CZK	česká koruna	25,524	IDR	indonéska rupie	14 089,57
EEK	estonská koruna	15,6466	MYR	malajsijský ringgit	5,0660
HUF	maďarský forint	272,19	PHP	filipínské peso	70,186
LTL	litevský litas	3,4528	RUB	ruský rubl	43,0194
LVL	lotyšský latas	0,7088	THB	thajský baht	49,855
PLN	polský zlotý	4,2033	BRL	brazilský real	2,5685
RON	rumunský lei	4,2979	MXN	mexické peso	19,9557
TRY	turecká lira	2,2112	INR	indická rupie	69,5170

⁽¹⁾ Zdroj: referenční směnné kurzy jsou publikovány ECB.

SOUD PRO VEŘEJNOU SLUŽBU

Složení senátů a přidělení soudců k senátům

(2009/C 270/06)

Dne 30. listopadu 2005 ⁽¹⁾ rozhodl Soud, že bude zasedat ve třech senátech a v plénu. Rozhodnutím ze dne 24. září 2008 ⁽²⁾ zvolil Soud na období od 1. října 2008 do 30. září 2011 za předsedu prvního senátu p. S. GERVASONIHO. Rozhodnutím ze dne 7. října 2009 zvolil Soud na období od 7. října 2009 do 30. září 2011 za předsedu druhého senátu soudce p. H. TAGARASE a přidělil soudce k senátům následujícím způsobem:

první senát

p. S. GERVASONI, předseda senátu,
p. H. KREPPEL a pí. M. I. ROFES I PUJOL, soudci,

druhý senát

p. H. TAGARAS, předseda senátu,
pí. I. BORUTA a p. S. VAN RAEPENBUSCH, soudci,

třetí senát, v němž zasedají tři soudci

p. P. MAHONEY, předseda Soudu,
p. H. KREPPEL, pí. I. BORUTA, p. S. VAN RAEPENBUSCH a pí. M. I. ROFES I PUJOL, soudci.

V posledně uvedeném senátu bude zasedat předseda střídavě buď se soudci p. H. KREPPELEM a p. S. VAN RAEPENBUSCHEM, nebo se soudkyněmi pí. I. BORUTA a pí. M. I. ROFES I PUJOL, aniž by byla dotčena souvislost věcí.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 322, 17.12.2005, s. 16.

⁽²⁾ Úř. věst. C 272, 25.10.2008, s. 3.

Kritéria přidělování věcí senátům

(2009/C 270/07)

Dne 7. října 2009 Soud v souladu s čl. 4 odst. 4 přílohy statutu Soudního dvora a čl. 12 odst. 2 jednacího řádu rozhodl přidělovat věci, jakmile je podán návrh na zahájení řízení, střídavě prvnímu a druhému senátu, a to v závislosti na pořadí jejich zápisu v soudní kanceláři, aniž jsou dotčeny články 13 a 14 a čl. 46 odst. 2 jednacího řádu.

Určitý počet věcí bude přidělován třetímu senátu v pravidelných intervalech určených na plenární schůzi.

Předseda Soudu se může od výše uvedených pravidel přidělování odchýlit z důvodu souvislosti věcí, jakož i za účelem zajištění vyváženého a smysluplného pracovního zatížení v rámci Soudu.

Tímto rozhodnutím se zrušuje rozhodnutí ze dne 30. září 2008 ⁽¹⁾. Rozhodnutí vstupuje v platnost prvním dnem následujícím po jeho zveřejnění.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 272, 25.10.2008, s. 4.

**Určení soudce, který nahradí předsedu Soudu v jeho funkci soudce příslušného pro rozhodování
o předběžných opatřeních**

(2009/C 270/08)

Dne 7. října 2009 Soud rozhodl v souladu s čl. 103 odst. 2 jednacího řádu, že soudce p. S. GERVASONI, předseda prvního senátu, nahradí v období od 1. října 2009 do 30. září 2010 předsedu Soudu v případě jeho nepřítomnosti nebo překážky na jeho straně v jeho funkci soudce příslušného pro rozhodování o předběžných opatřeních.

V

(Oznámení)

SPRÁVNÍ ŘÍZENÍ

KOMISE

MEDIA 2007 – ROZVOJ, DISTRIBUCE, PROPAGACE A VZDĚLÁVÁNÍ

Výzva k předkládání návrhů – EACEA/17/09

i2i audiovisual

(2009/C 270/09)

1. Cíle a popis

Toto oznámení o výzvě k předkládání návrhů je založeno na rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1718/2006/ES ze dne 15. listopadu 2006 o provádění programu podpory evropského audiovizuálního odvětví (MEDIA 2007).

Opatření upravená v tomto rozhodnutí zahrnují vytváření produkčních projektů.

Cílem této podpory je usnadnit nezávislým evropským produkčním společnostem přístup k financování od bank a finančních institucí prostřednictvím spolufinancování části nákladů na:

- pojištění audiovizuální produkce: Modul 1 – Podpora určená pro položku „pojištění“ v rozpočtu produkce,
- záruku za dokončení pro produkci audiovizuálního díla: Modul 2 – Podpora určená pro položku „záruka za dokončení“ v rozpočtu produkce,
- bankovní financování pro produkci audiovizuálního díla: Modul 3 – Podpora určená pro položku „finanční náklady“ v rozpočtu produkce.

2. Způsobí kandidáti

Tato výzva je určena evropským společností, zejména nezávislým produkčním společností v oblasti audiovizuální výroby, jejichž činnosti přispívají k realizaci výše uvedených cílů.

Kandidáti musí mít sídlo v jedné z těchto zemí:

- v jednom z 27 členských států Evropské unie,
- členské země ESVO,
- v zemi splňující podmínky stanovené v článku 8 rozhodnutí č. 1718/2006/ES, včetně Švýcarska a Chorvatska.

3. Způsobilé činnosti

Audiovizuální dílo, které je předmětem návrhu:

- musí být hraným, animovaným nebo kreativním dokumentárním filmem vyrobeným z větší části společnostmi se sídlem v jedné ze zemí účastnících se programu MEDIA,
- musí být vyrobeno za výrazného přispění profesionálů pocházejících ze zemí účastnících se programu MEDIA nebo majících v těchto zemích trvalé bydliště.

Maximální doba trvání projektů je 30 měsíců.

Tato výzva k předkládání návrhů se týká pouze projektů zahájených v období od 1.7.2009 do 7.7.2010.

4. Kritéria pro přidělení grantu

Způsobilí kandidáti/způsobilé projekty budou vybráni(-y) na základě těchto kritérií:

Projekty využívající podpory programu MEDIA na rozvoj jednotlivých projektů pro velké země anebo seznamů projektů pro země s nízkou audiovizuální kapacitou: 10 bodů

Projekty využívající úvěrového bankovního financování: 10 bodů

Projekty pocházející ze zemí s nízkou audiovizuální kapacitou: 10 bodů

Projekty pocházející z nových členských států: 5 bodů

Projekty evropského rozměru: koprodukce zahrnující více než jednu zemi, která se účastní programu MEDIA: 3 bodů

V rámci dostupného rozpočtu bude projektům, které na základě výše uvedených kritérií získají nejvyšší počet bodů, přidělen finanční příspěvek.

V případě, že na základě výše uvedeného postupu získá více projektů stejné bodové hodnocení, budou tyto projekty dále hodnoceny na základě tohoto kritéria:

Koprodukce zahrnující více než jednu zemi, která se účastní programu MEDIA: 1 bod za každou zemi

V rámci dostupného rozpočtu bude projektům, které na základě výše uvedené tabulky získají nejvyšší počet bodů, přidělen finanční příspěvek.

V případě, že na základě výše uvedeného postupu získá více projektů stejné bodové hodnocení, budou tyto projekty dále hodnoceny na základě tohoto kritéria:

Potenciál mezinárodní distribuce: 0–5 bodů

5. Rozpočet

Předběžný celkový rozpočet vyčleněný na spolufinancování projektů činí 3 miliony EUR. Finanční příspěvek nesmí překročit 50 % – (60 %) způsobilých nákladů. Částka podpory se pohybuje od 5 000 do 50 000 EUR. Maximální výše podpory činí 50 000 EUR na projekt.

6. Uzávěrka pro podání žádostí

Žádosti v rámci této výzvy je třeba odeslat nejpozději do:

— 5. února 2010 v případě projektů zahájených v období od 1. července 2009 do 5. února 2010,

— 7. července 2010 v případě projektů zahájených v období od 1. ledna 2010 do 7. července 2010.

Žádosti musí být zaslány na tuto adresu:

Education Audiovisual and Culture Executive Agency
Call for Proposals EACEA/17/09
Mr. Constantin Daskalakis
BOUR 3/30
Avenue du Bourget 1
1140 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Budou přijaty pouze žádosti předložené na předepsaném formuláři, řádně vyplněné, datované a podepsané osobou oprávněnou právně zavazovat žádající subjekt.

Žádosti doručené faxem nebo elektronickou poštou nebudou přijaty.

7. Doplňující informace

Pokyny k výzvě k předkládání návrhů a formuláře žádostí se nacházejí na internetové stránce http://ec.europa.eu/information_society/media/producer/i2i/detail/index_en.htm

Žádosti musí být v souladu s ustanoveními úplného znění textu, musí být předloženy na stanoveném formuláři a musí obsahovat veškeré požadované přílohy a informace.

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ SPOLEČNÉ OBCHODNÍ POLITIKY

KOMISE

Oznámení o zahájení přezkumu antidumpingových opatření před pozbytím platnosti a částečného prozatímního přezkumu antidumpingových opatření použitelných na dovoz překližovaných desek z okoumé pocházejících z Čínské lidové republiky

(2009/C 270/10)

Po zveřejnění oznámení o nadcházejícím pozbytí platnosti ⁽¹⁾ platných antidumpingových opatření uložených na dovoz překližovaných desek z okoumé pocházejících z Čínské lidové republiky (dále jen „dotčená země“) obdržela Komise žádost o přezkum podle čl. 11 odst. 2 nařízení Rady (ES) č. 384/96 o ochraně před dumpingovými dovozy ze zemí, které nejsou členy Evropského společenství ⁽²⁾ (dále jen „základní nařízení“). Kromě toho má Komise rovněž k dispozici dostatečné důkazy pro zahájení částečného prozatímního přezkumu podle čl. 11 odst. 3 základního nařízení, který se omezí na posouzení úrovně újmy.

1. Žádost o přezkum

Žádost podala dne 13. srpna 2009 Evropská federace odvětví překližky (dále jen „žadatel“) jménem výrobců představujících významný podíl, v tomto případě více než 40 %, celkové výroby překližovaných desek z okoumé ve Společenství.

2. Výrobek

Přezkoumávaným výrobkem jsou překližované desky z okoumé, vymezené jako překližované desky sestávající pouze z dřevěných listů, z nichž každý má tloušťku nejvýše 6 mm, alespoň s jednou vnější vrstvou z okoumé nepokrytou trvalým filmem z jiných materiálů, pocházející z Čínské lidové republiky (dále jen „dotčený výrobek“), v současné době kódu KN ex 4412 31 10.

3. Stávající opatření

V současné době je platným opatřením konečné antidumpingové clo uložené nařízením Rady (ES) č. 1942/2004 ⁽³⁾.

4. Odůvodnění přezkumů**4.1 Odůvodnění přezkumu před pozbytím platnosti**

Žádost je odůvodněna tím, že pozbytí platnosti opatření by mělo pravděpodobně za následek pokračování nebo opakovaný výskyt dumpingu a újmy působené výrobnímu odvětví Společenství.

S ohledem na ustanovení čl. 2 odst. 7 základního nařízení stanovil žadatel v průběhu šetření, které vedlo k zavedení platných opatření, běžnou hodnotu pro výrobce vyvážející z Čínské lidové republiky, kterým nebylo přiznáno tržní zacházení, na základě početně zjištěné běžné hodnoty ve vhodné zemi s tržním hospodářstvím, jak je uvedeno v odst. 5.1 písm. d). Pro společenosti, jimž bylo v průběhu šetření přiznáno tržní zacházení, byla běžná hodnota stanovena na základě početně zjištěné běžné hodnoty v Čínské lidové republice. Tvzení o pokračování dumpingu vychází ze srovnání takto stanovené běžné hodnoty s vývozními cenami dotčeného výrobku při jeho prodeji na vývoz do Společenství.

Na základě toho je vypočítané dumpingové rozpětí značné.

Žadatel dále tvrdí, že je pravděpodobné, že bude opět docházet k dumpingu, který působí újmu. V tomto ohledu žadatel předkládá důkaz, že pokud by platnost opatření zanikla, současná úroveň dovozu dotčeného výrobku by pravděpodobně stoupla vzhledem k nevyužití kapacit v dotčené zemi.

Žadatel tvrdí, že k odstranění újmy došlo hlavně díky opatřením a že jakýkoliv opakovaný výskyt značného objemu dovozů za dumpingové ceny z dotčené země by pravděpodobně vedl k opakovanému výskytu další újmy působené výrobnímu odvětví Společenství, pokud by platnost těchto opatření zanikla.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 114, 19.5.2009, s. 11.

⁽²⁾ Úř. věst. L 56, 6.3.1996, s. 1.

⁽³⁾ Úř. věst. L 336, 12.11.2004, s. 4.

4.2 Odůvodnění prozatímního přezkumu

S řadou francouzských výrobců překližovaných desek z okoumé probíhá ve Francii soudní řízení týkající se jejich údajného jednání narušujícího hospodářskou soutěž. Nelze vyloučit, že uvedené jednání mohlo při původním šetření ovlivnit posouzení újmy. Z toho důvodu se tedy považuje za vhodné zahájit z moci úřední prozatímní přezkum s cílem přezkoumat stav újmy působené výrobnímu odvětví Společenství, zejména ve srovnání se stavem, který panoval během období šetření původního šetření.

5. Postup

Po konzultaci s poradním výborem Komise uznala, že existují dostatečné důkazy pro odůvodnění zahájení přezkumu před pozbytím platnosti a částečného prozatímního přezkumu omezeného na posouzení újmy, a zahajuje přezkumy podle čl. 11 odst. 2 a odst. 3 základního nařízení.

5.1 Postup pro stanovení dumpingu, pravděpodobnosti dumpingu a újmy

Šetřením se stanoví, zda je či není pravděpodobné, že pozbytí platnosti opatření povede k pokračování nebo opakovanému výskytu dumpingu a újmy. Na základě částečného prozatímního přezkumu se určí, zda je stávající úroveň opatření k vyrovnání dumpingu působícího újmu odpovídající.

a) Výběr vzorku

S ohledem na zjevně velký počet stran účastnících se tohoto řízení může Komise rozhodnout, že v souladu s článkem 17 základního nařízení použije výběr vzorku.

i) Výběr vzorku vývozců/výrobců v Čínské lidové republice

Aby mohla Komise rozhodnout, zda je výběr vzorku nutný, a pokud ano, vzorek vybrat, žádají se všichni vývozci/výrobci nebo zástupci jednající jejich jménem, aby se přihlásili, a to tak, že se obrátí na Komisi a ve lhůtě stanovené v odst. 6 písm. b) bodě i) a ve formátu uvedeném v odstavci 7 jí poskytnou o své společnosti nebo společnostech tyto údaje:

- název, adresu, e-mailovou adresu, telefonní a faxová čísla a jméno kontaktní osoby,
- obrat, vyjádřený v místní měně, a objem, vyjádřený v m³, dotčeného výrobku prodaného na vývoz do Společenství za období od 1. října 2008 do 30. září 2009 pro každý z 27 členských států samostatně a celkem,

— obrat, vyjádřený v místní měně, a objem, vyjádřený v m³, dotčeného výrobku prodaného na domácím trhu za období od 1. října 2008 do 30. září 2009,

— obrat vyjádřený v místní měně a objem vyjádřený v m³ dotčeného výrobku prodaného do jiných třetích zemí za období od 1. října 2008 do 30. září 2009,

— podrobnosti o činnostech společnosti v celém světě, co se týče dotčeného výrobku,

— názvy a podrobnosti o činnostech veškerých společností ve spojení⁽⁴⁾, jež se podílejí na výrobě a/nebo prodeji (na vývoz a/nebo v rámci domácího trhu) dotčeného výrobku,

— jakékoli další podstatné informace, jež by Komisi napomohly ve výběru vzorku.

Poskytnutím výše uvedených informací společnost vyjadřuje souhlas se svým případným zařazením do vzorku. Je-li společnost vybrána jako součást vzorku, znamená to, že vyplní dotazník a že souhlasí s přešetřením svých odpovědí přímo na místě. Pokud společnost uvede, že se svým případným zařazením do vzorku nesouhlasí, má se za to, že při šetření nespolupracovala. Důsledky nedostatečné spolupráce jsou uvedeny v odstavci 8 níže.

Komise se kromě toho obrátí na orgány v Čínské lidové republice a všechna známá sdružení vývozců/výrobců s cílem získat informace, které považuje pro výběr vzorku vývozců/výrobců za nezbytné.

ii) Výběr vzorku dovozců

Aby mohla Komise rozhodnout, zda je výběr vzorku nutný, a pokud ano, vzorek vybrat, žádají se všichni dovozci nebo zástupci jednající jejich jménem, aby se Komisi přihlásili a poskytli o své společnosti nebo

⁽⁴⁾ Informace o významu termínu společnosti ve spojení viz článek 143 nařízení Komise (EHS) č. 2454/93, kterým se provádí nařízení Rady (EHS) č. 2913/92, kterým se vydává celní kodex Společenství (Úř. věst. L 253, 11.10.1993, s. 1).

společnostech ve lhůtě stanovené v odst. 6 písm. b) bodě i) a ve formátu uvedeném v odstavci 7 tyto údaje:

- název, adresu, e-mailovou adresu, telefonní a faxová čísla a jméno kontaktní osoby,
- podrobnosti o činnostech společnosti, co se týče dotčeného výrobku,
- objem, vyjádřený v m³, a hodnotu, vyjádřenou v eurech, dovozu dotčeného výrobku pocházejícího z Čínské lidové republiky na trh Společenství a jeho dalšího prodeje na trhu Společenství za období od 1. října 2008 do 30. září 2009,
- názvy a podrobnosti o činnostech veškerých společností ve spojení⁽⁵⁾, jež se podílejí na výrobě a/nebo prodeji dotčeného výrobku,
- jakékoli další podstatné informace, jež by Komisi napomohly ve výběru vzorku.

Poskytnutím výše uvedených informací společnost vyjadřuje souhlas se svým případným zařazením do vzorku. Je-li společnost vybrána jako součást vzorku, znamená to, že vyplní dotazník a že souhlasí s přešetřením svých odpovědí přímo na místě. Pokud společnost uvede, že se svým případným zařazením do vzorku nesouhlasí, má se za to, že při šetření nespolupracovala. Důsledky nedostatečné spolupráce jsou uvedeny v odstavci 8 níže.

Komise se kromě toho obrátí na všechna známá sdružení dovozců s cílem získat informace, které považuje pro výběr vzorku dovozců za nezbytné.

iii) Výběr vzorku výrobců ve Společenství

S ohledem na vysoký počet výrobců ve Společenství, kteří podporují uvedenou žádost, hodlá Komise provést šetření újmvy výrobnímu odvětví Společenství výběrem vzorku.

Aby mohla Komise vzorek vybrat, žádají se všichni výrobci ve Společenství, aby ve lhůtě stanovené v odst. 6 písm. b) bodě i) a ve formátu uvedeném v odstavci 7 poskytli o své společnosti nebo společnostech tyto údaje:

- název, adresu, e-mailovou adresu, telefonní a faxová čísla a jméno kontaktní osoby,
- podrobnosti o činnostech společnosti v celém světě, co se týče dotčeného výrobku,
- hodnotu prodeje dotčeného výrobku na trhu Společenství vyjádřenou v eurech za období od 1. října 2008 do 30. září 2009,
- objem prodeje dotčeného výrobku na trhu Společenství vyjádřený v m³ za období od 1. října 2008 do 30. září 2009,
- objem výroby dotčeného výrobku vyjádřený v m³ za období od 1. října 2008 do 30. září 2009,
- názvy a podrobnosti o činnostech veškerých společností ve spojení⁽⁶⁾, jež se podílejí na výrobě a/nebo prodeji dotčeného výrobku,
- jakékoli další podstatné informace, jež by Komisi napomohly ve výběru vzorku.

Poskytnutím výše uvedených informací společnost vyjadřuje souhlas se svým případným zařazením do vzorku. Je-li společnost vybrána jako součást vzorku, znamená to, že vyplní dotazník a že souhlasí s přešetřením svých odpovědí přímo na místě. Pokud společnost uvede, že se svým případným zařazením do vzorku nesouhlasí, má se za to, že při šetření nespolupracovala. Důsledky nedostatečné spolupráce jsou uvedeny v odstavci 8 níže.

Komise se kromě toho obrátí na všechna známá sdružení výrobců ve Společenství s cílem získat informace, které považuje pro výběr vzorku výrobců ve Společenství za nezbytné.

⁽⁵⁾ Viz poznámka č. 4.

⁽⁶⁾ Viz poznámka č. 4.

iv) Závěrečný výběr vzorků

Všechny zúčastněné strany, jež chtějí předložit jakékoli podstatné informace týkající se výběru vzorků, tak musí učinit ve lhůtě stanovené v odst. 6 písm. b) bodě ii).

Komise hodlá provést závěrečný výběr vzorků po konzultaci s dotčenými stranami, jež vyjádřily souhlas se zařazením do vzorku.

Společnosti zařazené do vzorků musí ve lhůtě stanovené v odst. 6 písm. b) bodě iii) vyplnit dotazník a musí spolupracovat v rámci šetření.

Nedojde-li k dostatečné spolupráci, může Komise podle čl. 17 odst. 4 a článku 18 základního nařízení při svých zjištěních vycházet z dostupných údajů. Zjištění vycházející z dostupných údajů může být pro dotčenou stranu méně příznivé, jak je vysvětleno v odstavci 8.

b) Dotazníky

S cílem získat informace, které pro své šetření považuje za nezbytné, zašle Komise dotazníky podnikům výrobního odvětví Společenství zařazeným do vzorku, všem známým sdružením výrobců ve Společenství, vývozcům/výrobcům v Čínské lidové republice zařazeným do vzorku a známému sdružení vývozců/výrobců, dovozcům zařazeným do vzorku, všem známým sdružením dovozců a orgánům dotčené země vývozu.

c) Shromažďování informací a pořádání slyšení

Všechny zúčastněné strany se vyzývají, aby oznámily svá stanoviska, předložily kromě odpovědí na dotazník další informace a poskytly příslušné důkazy. Tyto informace a důkazy musí Komise obdržet ve lhůtě stanovené v odst. 6 písm. a) bodě ii).

Komise může kromě toho zúčastněné strany vyslechnout, pokud o to požádají a doloží zvláštní důvody pro takové slyšení. Tato žádost musí být podána ve lhůtě stanovené v odst. 6 písm. a) bodě iii).

d) Výběr země s tržním hospodářstvím

V předchozím šetření bylo pro účely stanovení běžné hodnoty v souvislosti s Čínskou lidovou republikou jako vhodná země s tržním hospodářstvím použito Turecko. Komise hodlá za tímto účelem zvolit opět Turecko. Zúčastněné strany se vyzývají, aby ve zvláštní lhůtě stanovené v odst. 6 písm. c) vyjádřily své připomínky ke vhodnosti této volby.

5.2 Postup pro posouzení zájmu Společenství

V souladu s článkem 21 základního nařízení a v případě, že se potvrdí pravděpodobnost pokračování či opakovaného výskytu dumpingu a újmy, bude rozhodnuto, zda by zachování platnosti antidumpingových opatření nebylo v rozporu se zájmem Společenství. Z tohoto důvodu může Komise zaslat dotazníky známým podnikům výrobního odvětví Společenství, dovozcům, jejich zájmovým svazům, zástupcům uživatelů a zájmovým organizacím spotřebitelů. Pokud tyto strany, včetně těch, které se Komisi nepřihlásily, prokáží, že mezi jejich činnostmi a dotčeným výrobkem existuje objektivní souvislost, mohou se v obecných lhůtách stanovených v odst. 6 písm. a) bodě ii) přihlásit a sdělit Komisi příslušné informace. Strany, které již jednaly v souladu s předchozí větou, mohou ve lhůtě stanovené v odst. 6 písm. a) bodě iii) požádat o slyšení, přičemž musí uvést zvláštní důvody pro takové slyšení. Je třeba zdůraznit, že veškeré informace předložené podle článku 21 základního nařízení budou zohledněny pouze tehdy, budou-li v době předložení doloženy věcnými důkazy.

6. Lhůty**a) Obecné lhůty****i) Pro strany za účelem vyžádání dotazníku**

Všechny zúčastněné strany, které nespolupracovaly při šetření, jehož důsledkem byla opatření, která jsou předmětem tohoto přezkumu, by si měly vyžádat dotazník co nejdříve, avšak nejpozději do 15 dnů ode dne zveřejnění tohoto oznámení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

ii) Pro strany za účelem přihlášení se a předložení odpovědí na dotazník a jiných informací

Všechny zúčastněné strany, mají-li být jejich stanoviska při šetření zohledněna, se musí přihlásit, a to tak, že se obrátí na Komisi, a musí předložit svá stanoviska a odpovědi na dotazník nebo jakékoli jiné informace do 40 dnů ode dne zveřejnění tohoto oznámení v *Úředním věstníku Evropské unie*, není-li stanoveno jinak. Je třeba věnovat pozornost skutečnosti, že výkon většiny procesních práv uvedených v základním nařízení závisí na tom, zda se zúčastněná strana přihlásí ve výše uvedené lhůtě.

Společnosti vybrané do vzorku musí své odpovědi na dotazník předložit ve lhůtě stanovené v odst. 6 písm. b) bodě iii).

iii) **Slyšení**

Všechny zúčastněné strany mohou Komisi v téže lhůtě 40 dnů rovněž požádat o slyšení.

b) **Zvláštní lhůta v souvislosti s výběrem vzorku**

Informace uvedené v odst. 5.1 písm. a) bodech i), ii) a iii) by Komise měla obdržet do 15 dnů ode dne zveřejnění tohoto oznámení v *Úředním věstníku Evropské unie* s ohledem na její úmysl konzultovat dotčené strany, jež vyjádřily souhlas se zařazením do vzorku při jeho závěrečném výběru, ve lhůtě 21 dnů ode dne zveřejnění tohoto oznámení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Veškeré další informace podstatné pro výběr vzorku uvedené v odst. 5.1 písm. a) bodě iv) musí Komise obdržet do 21 dnů ode dne zveřejnění tohoto oznámení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Odpovědi na dotazník od stran, jež byly vybrány do vzorku, musí Komise obdržet do 37 dnů ode dne, kdy jim bylo oznámeno, že byly zařazeny do vzorku.

c) **Zvláštní lhůta pro výběr země s tržním hospodářstvím**

Strany účastníci se šetření mohou vyjádřit své připomínky ke vhodnosti Turecka, které bude, jak bylo uvedeno v odst. 5.1 písm. d), pravděpodobně použito jako země s tržním hospodářstvím pro účely stanovení běžné hodnoty v souvislosti s Čínskou lidovou republikou. Komise musí tyto připomínky obdržet do 10 dnů ode dne zveřejnění tohoto oznámení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

7. Písemná podání, odpovědi na dotazník a korespondence

Veškerá podání a žádosti zúčastněných stran musí být předloženy písemně (nikoli v elektronické podobě, není-li stanoveno jinak) a musí v nich být uveden název, poštovní a e-mailová adresa a telefonní a faxová čísla zúčastněné strany. Veškerá písemná podání, včetně informací vyžadovaných tímto oznámením, odpovědi na dotazník a korespondence, jež zúčastněné strany poskytují jako důvěrné, se označí poznámkou „Limited“⁽⁷⁾ a v souladu s čl. 19 odst. 2 základního nařízení se

k nim přiloží verze, která není důvěrná a je označena poznámkou „For inspection by interested parties“.

Korespondenční adresa Evropské komise, generálního ředitelství pro obchod, ředitelství H:

European Commission
Directorate General for Trade
Directorate H
Office: N-105 04/92
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Fax +32 22956505

8. Nedostatečná spolupráce

Pokud účastník řízení odmítne umožnit přístup k nezbytným informacím nebo je neposkytne v příslušné lhůtě nebo pokud kladě závažným způsobem překážky šetření, mohou podle článku 18 základního nařízení vycházet pozitivní nebo negativní zjištění z dostupných údajů.

Pokud se zjistí, že účastník řízení předložil nepravdivé nebo zavádějící informace, nepřihlédne se k nim a podle článku 18 základního nařízení se může vycházet z dostupných údajů. Pokud účastník řízení nespolupracuje nebo spolupracuje pouze částečně, a zjištění se proto zakládají na dostupných údajích, může pro něj být výsledek méně příznivý, než kdyby spolupracoval.

9. Časový rozvrh šetření

Podle čl. 11 odst. 5 základního nařízení bude šetření ukončeno do 15 měsíců ode dne zveřejnění tohoto oznámení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

10. Možnost požádat o přezkum podle čl. 11 odst. 3 základního nařízení

Vzhledem k tomu, že je tento přezkum před pozbytím platnosti zahájen v souladu s ustanoveními čl. 11 odst. 2 základního nařízení, nepovedou tato zjištění ke změně úrovně stávajících opatření, ale povedou ke zrušení či zachování platnosti těchto opatření v souladu s čl. 11 odst. 6 základního nařízení, pokud částečný prozatímní přezkum v souladu s ustanoveními čl. 11 odst. 3 omezený na újmu prokáže nižší úroveň újmy než jsou dumpingová rozpětí zjištěná původním šetřením, na něž byla stávající platná cla uložena.

⁽⁷⁾ Rozumí se tím, že dokument je určen pouze pro interní použití. Je chráněn podle článku 4 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 o přístupu veřejnosti k dokumentům Evropského parlamentu, Rady a Komise (Úř. věst. L 145, 31.5.2001, s. 43). Jde o důvěrný dokument podle článku 19 základního nařízení a článku 6 Dohody WTO o provádění článku VI GATT 1994 (anti-dumpingová dohoda).

Pokud se jakákoli ze zúčastněných stran domnívá, že je přezkum úrovně dumpingových rozpětí zjištěných původním šetřením oprávněný, aby bylo úroveň opatření možné změnit (tj. zvýšit či snížit), může tato strana požádat o přezkum v souladu s čl. 11 odst. 3 základního nařízení.

Strany, které chtějí žádat o přezkum, jenž by byl proveden nezávisle na přezkumu před pozbytím platnosti a částečném prozatímním přezkumu, jak je uvedeno v tomto oznámení, se mohou obrátit na Komisi na výše uvedené adrese.

11. Zpracování osobních údajů

S veškerými osobními údaji shromážděnými v rámci tohoto šetření bude nakládáno v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 o ochraně fyzických osob

v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány a institucemi Společenství a o volném pohybu těchto údajů ⁽⁸⁾.

12. Úředník pro slyšení

Domnívají-li se zúčastněné strany, že se při uplatňování svých práv na obhajobu setkávají s obtížemi, mohou požádat o intervenci úředníka pro slyšení z GR pro obchod. Tento úředník slouží jako prostředník mezi zúčastněnými stranami a útvary Komise a v případě nutnosti nabízí zprostředkování při procesních záležitostech ovlivňujících ochranu jejich zájmů v tomto řízení, zejména co se týče otázek přístupu ke spisu, důvěrnosti, prodloužení lhůt a nakládání se stanovisky podanými písemně a/nebo ústně. Další informace a kontaktní údaje naleznou zúčastněné strany na internetových stránkách úředníka pro slyšení na internetové stránce GR pro obchod (<http://ec.europa.eu/trade>).

⁽⁸⁾ Úř. věst. L 8, 12.1.2001, s. 1.

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

KOMISE

Stažení oznámení o spojení podniků (Případ COMP/M.5654 – Brookfield/BBI)

(Text s významem pro EHP)

(2009/C 270/11)

(Nařízení Rady (ES) č. 139/2004)

Komise Evropských společenství dne 9. října 2009 obdržela oznámení o navrhovaném spojení mezi Brookfield a BBI. Oznamující strany dne 4. listopadu 2009 informovaly Komisi, že své oznámení stahují.

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ SPOLEČNÉ OBCHODNÍ POLITIKY

Komise

2009/C 270/10	Oznámení o zahájení přezkumu antidumpingových opatření před pozbytím platnosti a částečného prozatímního přezkumu antidumpingových opatření použitelných na dovoz překližovaných desek z okoumé pocházejících z Čínské lidové republiky	24
---------------	---	----

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

Komise

2009/C 270/11	Stažení oznámení o spojení podniků (Případ COMP/M.5654 – Brookfield/BBI) ⁽¹⁾	30
---------------	---	----



⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

CENY PŘEDPLATNÉHO NA ROK 2009 (bez DPH, včetně poštovního za obvyklou zásilku)

Úřední věstník EU, řady L + C, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	1 000 EUR ročně (*)
Úřední věstník EU, řady L + C, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	100 EUR měsíčně (*)
Úřední věstník EU, řady L + C, tištěné vydání + roční CD-ROM	22 úředních jazyků EU	1 200 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada L, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	700 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada L, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	70 EUR měsíčně
Úřední věstník EU, řada C, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	400 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada C, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	40 EUR měsíčně
Úřední věstník EU, řady L + C, měsíční CD-ROM (souhrnný)	22 úředních jazyků EU	500 EUR ročně
Dodatek k Úřednímu věstníku (řada S), CD-ROM, 2 vydání týdně	mnohojazyčné: 23 úředních jazyků EU	360 EUR ročně (= 30 EUR měsíčně)
Úřední věstník EU, řada C – Výběrová řízení	jazyky, kterých se týká výběrové řízení	50 EUR ročně

(*) Prodej podle jednotlivých čísel: do 32 stran: 6 EUR
od 33 do 64 stran: 12 EUR
více než 64 stran: cena stanovena jednotlivě

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, který vychází v úředních jazycích Evropské unie, je k dispozici ve 22 jazykových verzích. Zahrnuje řady L (Právní předpisy) a C (Informace a oznámení).

Každá jazyková verze má samostatné předplatné.

V souladu s nařízením Rady (ES) č. 920/2005, zveřejněným v Úředním věstníku L 156 ze dne 18. června 2005, které stanoví, že orgány Evropské unie nejsou dočasně vázány povinností sepsovat všechny akty v irštině a zveřejňovat je v tomto jazyce, je Úřední věstník vydáván v irském jazyce prodáván zvlášť.

Předplatné dodatku k Úřednímu věstníku (řada S – Dodatek k *Úřednímu věstníku Evropské unie*) zahrnuje znění ve všech 23 úředních jazycích na jednom mnohojazyčném CD-ROM.

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie* opravňuje na požádání k obdržení různých příloh Úředního věstníku. Předplatitelé jsou na vydávání příloh upozorňováni prostřednictvím „oznámení čtenářům“ zveřejňovaného v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Prodej a předplatné

Placené publikace vydávané Úřadem pro publikace jsou k dispozici u našich distributorů. Seznam distributorů se nachází na této internetové adrese:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_cs.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) nabízí přímý a bezplatný přístup k právu Evropské unie. Tyto internetové stránky umožňují nahlížet do *Úředního věstníku Evropské unie* a obsahují rovněž smlouvy, právní předpisy, judikaturu a návrhy právních předpisů.

Více informací o Evropské unii naleznete na adrese: <http://europa.eu>



Úřad pro publikace Evropské unie
2985 Lucemburk
LUCSEMBURSKO

CS